

Формирование культурологической компетенции как составляющей профессиональной коммуникации у студентов-бакалавров в процессе обучения иностранному языку

Шакин Иван Юрьевич¹

Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, Чебоксары, Россия
vannekchannel@gmail.com

Хрисанова Елена Геннадьевна²

Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, Чебоксары, Россия
elenka0304@gmail.com

Аннотация. Тенденция мировой глобализации ставит перед системой российского образования новую цель – воспитать в человеке личность, способную к глобальному мышлению. Она подразумевает наличие у человека представлений о том, что он не только часть своей культуры, но также гражданин мира, активный участник межкультурного общения в целом и общения в профессиональной сфере в частности. Являясь основой интеграции человеческого общества, межкультурная коммуникация требует определенной подготовки для ее реализации, тем самым актуальной становится задача развития у студентов культурологической составляющей как важнейшего механизма профессионального и межгосударственного сотрудничества. В статье рассматривается сущность культурологической составляющей профессиональной коммуникации студентов-бакалавров вузов. Целью исследования является анализ состояния проблемы формирования культурологической составляющей обучающихся вуза в педагогической теории и практике. В статье проанализированы труды современных исследователей, посвященные культурологической компетенции. Изучены современные требования к подготовке бакалавров в процессе обучения в вузе. Определены сущность культурологической составляющей профессиональной коммуникации, способы и факторы ее формирования, успешного осуществления в профессиональной деятельности. Рассмотрены технологии и подходы к обучению иностранному языку и пути формирования культурологической компетенции бакалавров-лингвистов средствами иностранного языка. Показаны результаты опроса студентов первых курсов Чувашского государственного университета имени И. Н. Ульянова для выявления уровня сформированности у них страноведческих знаний на начальном этапе обучения в вузе. Обоснован потенциал иностранного языка для формирования культурологической составляющей профессиональной коммуникации студентов-бакалавров.

Ключевые слова: профессиональная коммуникация, культурологическая компетенция, составляющая, студенты-бакалавры, иностранный язык.

Поступила в редакцию <i>Received</i>	14.06.20	Получена положительная рецензия <i>Received a positive review</i>	26.08.20
Принята к публикации <i>Accepted for publication</i>	26.08.20	Опубликована <i>Published</i>	30.09.20

Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

¹ **Шакин Иван Юрьевич**, аспирант ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева», г. Чебоксары, Россия

² **Хрисанова Елена Геннадьевна**, доктор педагогических наук, профессор кафедры педагогики, психологии и философии ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева», г. Чебоксары, Россия

Введение

Понятие «культурологическая компетенция» вошло в отечественную педагогическую и методическую науку в конце 90-х годов как показатель способности человека успешно участвовать в межкультурной коммуникации и как важный компонент новой образовательной парадигмы [1]. Современные геополитические ситуации предъявляют человеку требование существования в едином мире, с уважением особенностей и достоинств различных народов и их культур. Это, в свою очередь, предполагает способность к построению продуктивного взаимовыгодного диалога с представителями многочисленных культур и национальностей в мире. Важнейшую роль в этом играет язык, который является важным средством обеспечения взаимопонимания и взаимодействия между представителями разных народов и этносов. Поэтому важной задачей педагогики, методики и лингвистики является изучение и решение проблемы межкультурной коммуникации в целом и профессиональной коммуникации в частности и формирования у человека способности эффективно в ней участвовать [2].

Общение на одном языке, особенно профессиональное общение, не всегда гарантирует предотвращение конфликтных ситуаций между участниками коммуникации. Одной из причин возникновения таких конфликтов является недостаточно развитая у общающихся способность понимать и применять лексико-грамматические конструкции, соответствующие нормам коммуникативной деятельности в различных лингвоэтнокультурных средах и национально-языковых картинах мира [3, 4].

Обзор отечественной и зарубежной литературы

И. Л. Челышева отмечает, что идея мультикультурализма (признание неоднородности общества и необходимости уважения культурных традиций различных народов) вызывает повышенное внимание со стороны ученых, социологов, работников образования. Ряд мировых проблем, связанных с многообразием культур, требует адекватного решения и признания ключевой роли культуры для сохранения устойчивого развития современного образования [5].

По мнению В. В. Медведевой, при формировании культурологической компетенции обучающихся основную роль играет её когнитивная составляющая, проявляющаяся в осознании связи исторических эпох, национально-культурных традиций, преемственности достижений мировой культуры [6]. Т. Н. Волкова и В. В. Медведева отмечают, что предметы народного искусства, несущие в себе многовековые духовные и художественные традиции, отражающие самобытность культур, обладают значительным потенциалом в развитии культурологической компетенции как интегративного качества учащихся, проявляющегося в способности воспринимать произведения культуры, давать им оценку, использовать для собственного личного роста и выстраивания ценностных отношений с социумом [7].

Согласно Э. Р. Васильевой, обучение иностранному языку не может считаться поликультурным, если студенты знакомятся лишь с культурой страны изучаемого языка. Необходимо формировать поликультурную компетенцию студентов, особенно в условиях многоуровневых университетских комплексов [8], путем обогащения образовательного процесса в вузах социокультурным контекстом, приобщающим учащихся к мировым культурным ценностям и расширяющим их культурный кругозор.

О. Ю. Зайцева, В. В. Карих и И. В. Михайлова утверждают, что будущие педагоги достигают высокого уровня сформированности культурологической компетенции лишь тогда, когда усваивают теоретические знания, одновременно обозначая для себя невыясненные и малоизученные вопросы; проявляют тягу к самосовершенствованию; реализуют себя в творческих делах и самостоятельной работе; включаются в разнообразную организаторскую деятельность [9].

По мнению Е. Г. Петренко, под культурологической компетенцией понимается достижение участниками коммуникации, относящимися к разным народам и культурам, адекватного взаимопонимания [10]. Согласно С. С. Куклиной и И. С. Черемисиновой, культурологическая компетенция – это совокупность специфических процессов во взаимоотношении людей, относящихся к совершенно разным культурам; успешное и плодотворное взаимодействие между участниками коммуникации из разных культур [11]. Э. Р. Латыпова отмечает, что коммуникация считается успешной, если обе стороны осознают тот факт, что каждый участник диалога/полилога является «другим», каждый воспринимает чужеродность «собеседника» и относится к нему с уважением и терпимостью [12].

Итак, из вышеизложенного становится очевидным, что овладеть культурологической компетенцией довольно сложно. Что касается структуры культурологической компетенции, то, по мнению А. Л. Бусыгиной и Н. В. Чигиной, она представляет собой многоуровневый компонент, достаточно трудоемкий для овладения [13]. Для адекватного взаимодействия в рамках культурологической компетенции требуется серьезная подготовка.

По мнению А. В. Козловой, являясь неотъемлемой частью межкультурной коммуникации, культурологическая компетенция способствует ее развитию [14]. Как считает Д. Б. Гудков, культурологическая компетенция – это особая компетенция, предполагающая способы осуществления диалога путем определения общего для участников коммуникации значения происходящего и достижения в конечном счете положительного для участников коммуникации результата общения [15]. В этом понимании межкультурная компетенция расходится с коммуникативной компетенцией носителя языка. Культурологическая компетенция может быть присуща только медиатору культур – языковой личности, владеющей иностранным языком. Она считается сформированной только тогда, когда участник коммуникации будет способен выйти за пределы собственной культуры и приобрести способность к медиации культур, не теряя при этом своей культурной идентичности.

Современные образовательные стандарты активно вводят в педагогическую практику понятия межкультурной коммуникации и культурологической компетенции, определяя тем самым сущность и содержание целей обучения иностранному языку в вузе. Интересным в плане достижения этих целей является опыт организации образовательного процесса в зарубежных вузах, когда преподаватели из разных стран дают лекции и практические занятия по множеству дисциплин. Н. Д. Гальскова и Н. И. Гез считают, что такой подход увеличивает шансы успешного формирования культурологической компетенции и межкультурной коммуникации у преподавателей за довольно короткий период времени [16]. Кроме этого наличие студентов из различных этнических групп в вузе лишь способствует развитию навыков не только межкультурной, но и профессиональной коммуникации. В. Рохолт и Р. Фишер предполагают, что в такой среде студенты в процессе обучения обмениваются информацией о своей стране и культуре [17].